

臺北市政府青年局國際實習生實習計畫

中華民國 113 年 6 月訂定

一、目的：

為提升臺北青年國際能見度，增進跨域交流機會，臺北市政府青年局(以下簡稱本局)依據臺北市政府109年8月31日府授人任字第1093007395號函，訂定本實習計畫。邀請國外大學學士以上在學學生至本局實習，引入國際思潮，分享學習經驗。

二、對象及資格條件：

18 至 35 歲之國外大學以上在學學生，對公共事務及參與、國際交流、青年政策有熱誠及興趣者。

三、實習申請方式：

(一)自行申請：自本局公告之截止日前，提送本局公告要求之書面申請資料至本局電子郵件信箱。

(二)推薦申請：由國外學校或機構推薦並經本局核定。

四、實習期間及人數：依每年公告。

五、實習項目：

(一)參與活動及政策規劃。

(二)蒐集各國青年政策資料，分析比較並提出建議及解決策略。

(三)隨行拜訪、參訪臺北政策及歷史文化據點，並製作紀錄、心得。

(四)分享學習經驗，參加臺北青年交流分享會。

六、實習規則及出勤管理：

(一)實習生不得處理機敏業務。

(二)實習生不得從事影響本局聲譽之行為。

(三)實習生應遵守相關法規。

(四)實習生違反以上規定時，本局得終止實習，且不給予實習證明。

(五)實習生實習期間，出勤時間及請假作業皆依實習合約辦理。

七、無故未出勤 3 日以上，應即終止實習，並由本局通知實習生及推薦單位。

八、實習評分標準：

(一)實習結束後應提交實習成果，本局得據以評核。

(二)本局實習評分標準：分為出勤狀況、學習狀況、及學習成效。

九、實習成果：

(一)工作誌、參與工作活動之心得及照片。

(二)參訪觀察紀錄

(三)對本府及本局之建議或回饋

(四)政策建議及解決策略

十、其他規範詳如附件(國際生實習合約書、國際實習生實習表現評分)。

十一、本計畫經機關首長核定後實施，修正後亦同。

臺北市政府青年局國際生實習合約書

立合約書人： (以下簡稱甲方實習生)與 (以下簡稱乙方為機關)，協議訂定下列事項，共同遵循。

一、實習期間：自 年 月 日至 年 月 日止。

二、實習項目及時數：

(一) 實習項目

1. 參與乙方活動及政策規劃討論。
2. 蒐集各國青年政策資料，分析比較並提出建議及解決策略。
3. 隨行拜訪、參訪臺北施政及歷史文化據點，並製作紀錄、心得。
4. 分享學習經驗，於乙方安排之活動進行互動交流。

(二) 實習時數：每週 40 小時。

三、實習報到：臺北市政府青年局國際發展科。

四、實習津貼及保險：

(一) 津貼：乙方不提供甲方任何津貼。

(二) 保險：乙方應辦理甲方實習所需之相關意外傷害保險投保事宜並負擔投保費用。

五、實習規定：

(一) 甲方實習期間，應遵守乙方出勤規定，到班時間為 8 時至 9 時間，下班時間為 17 時至 18 時間，中午休息時間：12 時至 13 時 30 分。請假作業需以書面方式提出申請。無故未出勤 3 日以上，乙方得終止甲方之實習。

(二) 甲方至乙方所提供之場所實習，服裝儀容應符合乙方規定，並遵守乙方管理規則及業務上保密。

(三) 甲方不得從事影響乙方聲譽之行為。

(四) 甲方應完成臺北市政府青年局國際實習生實習計畫要求之實習項目及實習成果，並接受乙方評核。

(五) 甲方違反上述相關規定者，且事後未提出相關說明及不可抗力或不可歸咎於甲方之事由佐證資料，乙方得終止實習，且不給予實習成績或證明。

(六) 乙方應於甲方報到時指派專人負責甲方生活及實習作業輔導、辦理報到、說明相關規範、認識環境、業務相關教學及實習期間之管理規則等事宜。

(七) 乙方提供之實習環境不得影響甲方健康及安全，並不得要求甲方處理機敏業務。

(八) 甲方同意於實習期間在職務上、或與職務有關之成果、作品等，若無事前協議，則均歸屬乙方。

六、若遇有實習糾紛或爭議，由甲乙雙方協商處理。

七、本合約如需變動或有未盡事宜，得經甲乙雙方協調修訂之。

八、本合約書一式 2 份，甲、乙雙方各執 1 份存照。

合約書人

甲 方：(學生姓名)

乙 方：臺北市政府青年局

代表人：

地 址：

地 址：

護照號碼：

機關統一編號：

Taipei City Government

Department for Youth

International Student's Internship Program Agreement

Party A: the student (hereinafter referred to as "Party A") and
Party B: Department for Youth of Taipei City Government
(hereinafter referred to as "Party B"), hereby agree to the following
terms and mutually abide by them.

1. Internship Period: From [start date] to [end date].

2. Internship Duties and Hours:

- (1) Participate in discussions on the activities and policy planning of Party B.
- (2) Collect youth policy data from various countries, create a comparative analysis, and provide suggestions and solutions.
- (3) Accompany visits to the sites related to Taipei policies and historical/cultural places, and create records and reflections.
- (4) Share learning experiences and engage in interactive exchanges through activities arranged by Party B.
- (5) Internship Hours: 40 hours per week

3. Internship Location:

Taipei City Government, Department for Youth, Global Engagement Division

4. Internship Allowance and Insurance:

- (1) Allowance: Party B does not provide any allowance to Party A.
- (2) Insurance: Party B shall arrange and bear the cost of the necessary insurance for Party A's internship, including injury-related insurance.

5. Internship Regulations:

- (1) During the internship period, Party A shall adhere to Party B's attendance regulations, with working hours from 8:00 to 9:00 for start time and 17:00 to 18:00 for end time. Lunch break is from 12:00 to 13:30. Requests for leave must be submitted in writing. If absent without valid reason for more than 3 days, Party B reserves the right to terminate Party A's internship.
- (2) Party A shall adhere to Party B's dress code and management rules while interning at the provided location, ensuring venue safety and confidentiality of business.
- (3) Party A shall not engage in any behavior that may reflect negatively upon Party B.
- (4) Party A shall complete the internship tasks and objectives required by the Taipei City Government Department for Youth international internship program and accept assessment from Party B.

- (5) Violations of the above regulations by Party A, without subsequent explanation or evidence of force majeure or circumstances beyond Party A's control, may lead to termination of the internship by Party B without issuance of internship scores or certificates.
- (6) Party B shall assign a dedicated person to assist Party A with living arrangements, internship tasks, orientation, familiarization with the environment, relevant business tutorials, and management rules during the internship.
- (7) The internship environment provided by Party B shall not jeopardize Party A's health and safety, and shall not require Party A to handle sensitive business matters.
- (8) Party A agrees that during the internship period, any production and works related to the duties, if there is no agreement beforehand, shall belong to Party B.
6. Any disputes or disagreements arising from this contract shall be resolved through negotiation between Party A and Party B.
7. This contract may be amended or revised through mutual agreement between Party A and Party B.
8. This contract is made in duplicate, with each party holding one copy for record.

Contract Parties

Party A: (student's name)

Party B: (institution's name)

Representative:

Address:

Address:

ID Number/ Passport Number:

ID number of the Institution:

____/____/____

day/ month / year

____/____/____

day/ month / year

臺北市政府青年局國際實習生實習表現評分

Taipei City Government Department for Youth Intern's Performance Evaluation

實習生姓名 Intern's name		實習機關/單位：臺北市政府青年局國際發展科 Institution/Department： Taipei City Government Department for Youth/ Global Engagement Division				
實習期間 Internship Period	____/____/____ 至 to ____/____/____	實習項目 Internship tasks： 1. 2. 3. 4.				
考核項目 Evaluation items	考核內容 Performance	評分 Value				
		優異 Excellent 5	優 Great 4	佳 Good 3	尚可 Fair 2	待加強 Below standard 1
出勤日常表 現 Attendance and daily routine	服儀得體 Dress appropriately.					
	準時 Be punctual.					
	具團隊合作精神 Have team spirit.					
學習態度 Learning attitude	認真盡責 Be responsible.					
	能表達清晰 Express ideas clearly.					
	理解任務規範 Understand the rules of the tasks.					
學習成效及貢獻 Learning effectiveness and contribution	熟悉任務所需的技 能 Be familiar with the skills needed for performing intern duties.					
	能有效解決問題 Solve problems effectively.					

<p>具有創意思考 Demonstrate creativity.</p>					
<p>能有效增進臺北 青年與國際青年 交流 Facilitate communication and interactions between Taipei youth and international youth effectively.</p>					
<p>總分 Score</p>					
<p>綜合評語、優良表現紀實 或建議事項 Comments</p>					
<p>考核單位主管簽章 Signature of the supervisor</p>		<p>機關首長簽核 Signature of the Commissioner</p>			